

CZ

## INFORMAČNÍ LETAK VÝROBCE

Slnecné brýle pro všeobecné použití

Tyto brýle splňují požadavky nařízení (EU) 2016/425 a normy EN ISO 12312-1:2013 / A1:2015.

### Použití

Tyto brýle chrání oči před poškozením zraku způsobeným slunečním zářením.

### Omezení použití:

- nejsou určeny k přímému pozorování Slunce nebo zatmění Slunce,
- nejsou určeny k ochraně před umělými zdroji světla (např. solária),
- nejsou určeny k ochraně očí před rizikem mechanického nárazu,
- nejsou vhodné pro jízdu v noci nebo za snížené viditelnosti.

### Údržba

Slnecné brýle by se mely skladovat při teplotách od -10 °C do +35 °C. Pokud se nepoužívají nebo jsou přepravovány, mely by byt uloženy ve vhodném originálním pouzdře.

Je třeba se vyhýbat vystavování slunci v uzavřených a neklimatizovaných prostorách (např. palubní deska automobilu), protože teploty dosažené za této podmíny mohou poškodit funkčnost skel.

V případě opotřebení (např. skráškava a nepříhlednost) slunečních filtrů, doporučuje se vyměnit je za nové originální.

### Čistění

Použijte vlník hadík a běžný neutrální čisticí prostředek a osušte jej měkkým a čistým hadíkem. Nepoužívejte rozpouštědla (např. alkohol a acetón) a agresivní chemické čisticí prostředky, které by mohly poškodit funkčnost skel.

### Označení

Na vnitřní straně obložku brýlí se nachází identifikační označení modelu.

Kategorie pod názvem modelu se vztahuje ke kategorii filtru podle normy EN ISO 12312-1 a je popsána v následující tabulce.

Doporučené použití brýlí je popsáno a uvedeno v tabulce této přiblžové informace:

0 Velmi omezené snížení slunečního záření

1 Omezené snížení slunečního záření

2 Dobrá ochrana proti slunečnímu záření

3 Vysoká ochrana proti slunečnímu záření

4 Velmi vysoký stupeň ochrany proti extrémnímu oslnění sluncem, například u moře, nad sněhovými polí nebo ve vysokých horách či pouštích. Nevhodné pro řízení auta nebo k používání na silnici.

Tento informační leták byl vypracován v souladu s přílohou II odst. 1.4 Nařízení (EU) 2016/425.

Prohlášení o shodě CE pro tento výrobek je k dispozici na následující adrese:<https://www.massieyewear.com/pl/cooperation/brands>

Datum vydání pokynů: 01.01.2022

DE

## BEIPACKZETTEL DES HERSTELLERS

Sonnenbrille für den allgemeinen Gebrauch

Diese Brille entspricht der Verordnung (EU) 2016/425 und EN ISO 12312-1:2013 / A1:2015

### Verwendung

Diese Brille schützt die Augen vor Sehschäden, die durch Sonnenstrahlen verursacht werden

### Einschränkungen der Nutzung:

- Die Brille ist nicht für die direkte Beobachtung der Sonne oder einer Sonnenfinsternis bestimmt;
- Die Brille ist nicht zum Schutz vor künstlichen Lichtquellen (z.B. Solarien) bestimmt;
- Die Brille ist nicht dazu bestimmt, die Augen vor der Gefahr mechanischer Einwirkungen zu schützen;
- Die Brille ist nicht für das Fahren bei Nacht oder bei eingeschränkter Sicht geeignet.

### Reinigung

Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und ein normales neutrales Reinigungsmittel und trocknen Sie es mit einem weichen und sauberen Tuch ab. Vermeiden Sie die Verwendung von Lösungsmitteln (z.B. Alkohol und Aceton) und aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die die Funktionsfähigkeit der Brille beeinträchtigen könnten.

### Kennzeichnung

Auf der Innenseite des Brillenbügels befindet sich die Kennzeichnung des Modells.

Die Kategorie unter dem Modellnamen bezieht sich auf die Filterkategorie gemäß der EN ISO 12312-1 und ist in der nachstehenden Tabelle beschrieben.

Die empfohlene Verwendung der Brille wird in der Tabelle dieses Beipackzettels beschrieben:

0 Sehr geringe Reduktion der Sonneneinstrahlung

1 Begrenzte Reduktion der Sonneneinstrahlung

2 Guter Schutz vor Sonneneinstrahlung

3 Hoher Schutz vor Sonneneinstrahlung

4 Sehr hoher Schutz gegen extremen blendenden Sonnenschein, z.B. am Meer, über Schneefeldern, im Hochgebirge oder in Wüsten. Nicht zum Fahren oder zur Verwendung auf der Straße geeignet.

Dieser Beipackzettel wurde in Übereinstimmung mit Anlage II, Par. 1.4 der Verordnung (EU) 2016/425 erstellt.

Die CE-Konformitätsdeklaration für das Produkt ist unter der folgenden Adresse verfügbar: <https://www.massieyewear.com/pl/cooperation/brands>

Datum der Ausstellung der Anleitung: 01.01.2022

HU

## GYÁRTÓI TÁJÉKOZTató SZÓRÓLAP

Általános használatú napszemüvegek

Ezek a szemüvegek megfelelnek az (EU) 2016/425 rendelethez és az EN ISO 12312-1:2013 / A1:2015 szabványnak.

### Alkalmasztás

Ezek a szemüvegek védeik a szemet a napfénynek való kitettség okozta látászavarosodástól.

### Használati korlátozások:

- nem használhatók a nap vagy a napfogyatkozás közvetlen megfigyelésére,
- nem használhatók mesterséges fényforrások (pl. szoláriumok) elleni védelemre,
- nem arra szolgálnak, hogy megvédejék a szemet a mechanikai behatásuktól,
- nem alkalmassak éjszakai vagy korlátozott látási viszonyok közötti vezetésre.

### Karbantartás

A napszemüvegeket -10 °C és +35 °C közötti hőmérsékleten kell tárolni. Amikor nem használja, vagy szüllősít közben a megfelelő eredeti tokban tárolja őket.

Kerülni kell, hogy zárt és nem légtérkondicionált környezetben (pl. autó kúrusfalon) ki legyen téve közvetlen napfénynek, mivel az ilyen körülmenyek között elérhető hőmérséklet károsíthatja a szemüveg használhatóságát.

Ha a napszemüveg elhasználódott (pl. karcs és átlátszatlan), ajánlott eredeti újra cserélni.

### Tisztítás

Használjon nedves ruhát és közönséges semleges mosószer, majd szárlista meg puha és tiszta ruhával. Kerülje az oldószerek (pl. alkohol és acetón) és agresszív kémiai tisztítószerök használatát, amelyek károsíthatják a szemüveg használhatóságát.

### Jelölés

A szemüveg szárának belső oldalán található a modellt azonosító jelölés.

A típusnév alatti kategória az EN ISO 12312-1 szabvány szerinti és az alábbi táblázatban leírt szűrkategóriára utal.

A szemüveg ajánlott használatait a betegtájékoztató táblázatában ismertetjük el hivatalosan röviden:

0 A napsgúzárás nagyon korlátozott csökkentése

1 A napsgúzárás korlátozott mértékű csökkenése

2 Jól napvédélem a napsgúzással szemben

3 Fokozott védelem a napsgúzással szemben

4 Nagyon magas fokú napvédélem a szélöséges, vaktó napfényvel szemben, amely például a terpperzon, homézkő felett, magas hegyeken vagy sivatagokban fordul elő. Nem alkalmas vezetésre vagy közúti használatra.

Ez a tájékoztató a 2016/425/EU rendelet II. mellékletének 1.4 paragrafusának megfelelően készült.

A termék CE-megfelelőségi nyilatkozata a következő címen érhető el:<https://www.massieyewear.com/pl/cooperation/brands>

A kézikönyv kiadásának dátuma: 2022.01.01.

IT

## FOGLIO INFORMATIVO DEL PRODOTTO

Occhiali da sole per uso generale

Questi occhiali sono conformi al Regolamento (UE) 2016/425 e alla norma EN ISO 12312-1:2013 / A1:2015.

### Utilizzazione

Questi occhiali proteggono gli occhi dai danni alla vista causati dall'esposizione alla luce solare.

### Limitazioni d'uso:

- non sono destinati all'osservazione diretta del sole o dell'eclissi solare,
- non sono destinati alla protezione da fonti di luce artificiali (ad esempio, solarium),
- non sono destinati a proteggere gli occhi dal rischio di impatti meccanici,
- non sono adatti alla guida notturna o in condizioni di visibilità ridotta.

### Manutenzione

Gli occhiali da sole devono essere conservati a temperature comprese tra -10 °C e +35 °C. Quando non vengono utilizzati o trasportati, devono essere conservati in una custodia originale adeguata. È opportuno evitare l'esposizione al sole in ambienti chiusi e non climatizzati (ad esempio il cruscotto di un'automobile), poiché le temperature raggiunte in queste condizioni possono danneggiare la funzionalità degli occhiali.

Se gli occhiali da sole sono usurati (ad esempio, graffiati e opachi), si consiglia di sostituirli con occhiali nuovi originali.

### Pulizia

Utilizzare un panno umido e un normale detergente neutro e asciugare con un panno morbido e pulito. Evitare ruoli di solventi (ad es. alcool e acetone) e detergenti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare la funzionalità degli occhiali.

### Marcatura

Il marchio identificativo del modello è posto all'interno dell'asta dell'occhiaia.

La categoria sotto il nome del modello si riferisce alla categoria del filtro secondo la norma EN ISO 12312-1 e descritta nella tabella seguente.

L'uso raccomandato degli occhiali è descritto e citato nella tabella di questo foglio informativo:

0 Riduzione molto limitata dalla luce solare

1 Riduzione limitata dalla luce solare

2 Buona protezione dalla luce solare

3 Elevata protezione dalla luce solare

4 Protezione molto elevata contro l'abbagliamento solare estremo, come al mare, sui nevi o in alta montagna o nei deserti. Non adatto alla guida o all'uso su strada.

Il presente foglio informativo è stato redatto in conformità all'Allegato II, par. 1.4 del Regolamento (UE) 2016/425.

La dichiarazione di conformità CE del prodotto è disponibile al seguente indirizzo: <https://www.massieyewear.com/pl/cooperation/brands>

Data di emissione delle istruzioni: 01.01.2022